

LUCOP Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Sejmu Czteroletniego 2/96
02-972 Warszawa
REGON: 012033243
NIP: 5342470668

SPRAWOZDANIE FINANSOWE ZA OKRES
Bilancio x periodo
01.01.2020 - 31.12.2020

1. Wprowadzenie do sprawozdania finansowego
Introduzione nel bilancio
2. Bilans *Bilancio*
3. Rachunek zysków i strat *Conto economico*
4. Informacja dodatkowa *Informazione aggiuntiva*

LUCOP Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Sejmu Czteroletniego 2/96
02-972 Warszawa
REGON: 012033243
NIP: 5342470668

INFORMACJA DODATKOWA
Informazione aggiuntiva
do sprawozdania finansowego za okres
x bilancio del periodo di
01.01.2020 - 31.12.2020

Lucop Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
ul. Sejmu Czteroletniego 2/96
02-972 Warszawa
REGON 012033243
NIP 5342470668
KRS 0000192785

Wprowadzenie do sprawozdania finansowego *Introduzione al Bilancio*

Spółka działa pod firmą Lucop Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. Prowadzi działalność na podstawie umowy spółki sporządzonej 26 lutego 1991 roku. Spółka została wpisana do Rejestru Przedsiębiorców w dniu 09.02.2004 r. pod numerem KRS 0000192785. Podstawowym przedmiotem działalności Spółki jest działalność budowlana związana ze wznoszeniem budynków i obiektów inżynierii lądowej i wodnej.

Società funziona con il nome Lucop Sp. z o.o. Funziona in seguito del contratto della società firmato nel giorno 26 febbraio 1991. Società è stata registrata nel registro statale nel giorno 09.02.2004 con numero n. KRS 0000192785. Le principali attività: lavori edili della costruzione edifici ed oggetti della ingegneria civile.

Działalność Spółki jest prowadzona w siedzibie, w Warszawie, przy ul. Sejmu Czteroletniego 2 lok. 96

Attività della società si fa nella sede a Varsavia, via Sejmu Czteroletniego 2/96

Czas trwania spółki jest nieoznaczony.

La durata della società è a tempo indeterminato.

Okres objęty sprawozdaniem finansowym obejmuje okres 01.01.2020 r. – 31.12.2020 r. oraz Sprawozdanie finansowe sporządzone zostało przy założeniu kontynuowania działalności gospodarczej przez spółkę w okresie co najmniej 12 miesięcy po dniu bilansowym, czyli po 31 grudnia 2020 r. Zarząd Spółki nie stwierdza na dzień podpisania sprawozdania finansowego istnienia faktów i okoliczności, które wskazywałyby na zagrożenia dla możliwości kontynuacji działalności przez Spółkę w okresie co najmniej 12 miesięcy po dniu bilansowym na skutek zamierzonego lub przymusowego zaniechania bądź istotnego ograniczenia przez nią dotychczasowej działalności.

Il bilancio comprende il periodo dal 01.01.2020 al 31.12.2020 ed il bilancio si fa con la condizione della continuità dell'attività almeno durante periodo dei 12 mesi dopo il giorno del bilancio, allora dopo 31.12.2020. Gestione della Società non afferma per il giorno della firma del bilancio esistenza dei fatti e cause, che possa indicare una minaccia per la continua attività delle capacità dell'azienda nel periodo almeno di 12 mesi dopo il giorno del bilancio a causa di destinato oppure forzato sospensione oppure limitazione significativa della attività.

Sprawozdanie finansowe zostało przygotowane zgodnie z przepisami ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 roku (Dz.U. z 2016 r. poz. 1047 z późniejszymi zmianami).

Il bilancio è stato fatto secondo legge della contabilità del 29 settembre 1994 (Dz.U. z 2016 r. poz. 1047 con successivi cambiamenti).

Sprawozdanie finansowe zostało przygotowane zgodnie z konwencją kosztu historycznego, która została zmodyfikowana w przypadkach opisanych w poszczególnych punktach informacji i dodatkowych i objaśnień.

Il bilancio è stato redatto secondo il costo storico, che è stato modificato, nei casi descritti nelle singole sezioni e ulteriori informazioni e spiegazioni

Księgi rachunkowe Spółki prowadzone są w Raszynie, ul. Gałczyńskiego 2A przez uprawniony podmiot – „Vattax Sp. z o.o.” z siedzibą w Raszynie, ul. Godebskiego 22 D. Do prowadzenia ksiąg wykorzystywany jest system finansowo - księgowy Wf-Fakir wersja 8.50.2 firmy Asseco Business Solutions S.A. zapewniający zachowanie właściwych zasad przetwarzania danych.

Libri contabili della Societa' si fa a Raszyn, via Gałczyńskiego 2A tramite ente autorizzato – “Vattax Sp. z o.o.” con la sede a Raszyn, via Godebskiego 22 D. Per eseguire i libri si usa il programma finanziario-contabile WF-Fakir versione 8.50.2 della ditta Asseco Bussines Solutions S.A. che mantiene i principi propri del trattamento dei dati.

Metody księgowości i wyceny w roku obrotowym 2020 nie uległy zmianie w porównaniu do lat ubiegłych.

I metodi della contabilità e della valutazione nell'anno 2020 non sono cambiati in confronto dei anni precedenti.

Na dzień bilansowy aktywa i pasywa wyceniono w sposób następujący:

Nel giorno del bilancio attività e passività erano valutate in seguente modalità:

1. środki trwałe - według ceny nabycia (kosztu wytworzenia), pomniejszonych o odpisy amortyzacyjne;

Il fisso - costo di acquisto (costo di produzione), meno ammortamento;

2. rzeczowe składniki aktywów obrotowych - według cen zakupu nie wyższych od cen ich sprzedaży netto na dzień bilansowy,

Attività materiali - il prezzo di acquisto non superiore rispetto ai loro prezzi di vendita netti alla data di riferimento del bilancio

3. należności i udzielone pożyczki - w kwocie wymaganej zapłaty, z zachowaniem zasady ostrożności;

I crediti e finanziamenti - l'importo dovuto, con il principio della prudenza;

4. zobowiązania - w kwocie wymagającej zapłaty;

Impegni – nella quota del pagamento

5. rezerwy - w uzasadnionej, wiarygodnie oszacowanej wartości;

riserve - in ragionevole valore, stimato in maniera attendibile

6. kapitały (fundusze) własne oraz pozostałe aktywa i pasywa - w wartości nominalnej.

Fondi propri e altri attività e le passività – nel valore nominale.

Sprawozdanie sporządzono w złotych polskich.

Il bilancio è stato fatto in zloty polacchi (PLN)

Pozycje aktywów i pasywów wyrażone w walutach obcych się na dzień bilansowy na złote po średnim kursie ustalonym przez NBP na ten dzień.

Le attività e passività denominate in valuta estera alla data di bilancio in PLN al tasso di cambio medio citato dal NBP in questo giorno.

Różnice kursowe wynikające z wyceny na dzień bilansowy aktywów i pasywów wyrażonych w walutach obcych z wyjątkiem inwestycji długoterminowych oraz powstałe w związku z zapłatą należności i zobowiązań w walutach obcych, jak również przy sprzedaży walut, zalicza się odpowiednio do przychodów lub kosztów finansowych.

Le differenze di cambio derivanti dalla valutazione al giorno del bilancio di attività e passività denominate in valuta estera con l'eccezione degli investimenti a lungo termine e sostenute in

relazione con i pagamenti dei crediti e debiti in valuta esterna, così come durante la vendita di valute, sono imputati a conto economico o costi finanziari.

Środki trwałe w przypadku urządzeń, amortyzowane są metodą indywidualną przy zastosowaniu stawki 17%. Rozpoczęcie amortyzacji następuje po miesiącu oddania środka trwałego do użytkowania.

Le immobilizzazioni per dispositivi sono ammortizzate dal singolo al tasso del 17%. L'ammortamento ha inizio dopo il mese della di mettere dell'immobilizzazione all'utilizzo.

Przychody i koszty są rozpoznawane według zasady memoriałowej, tj. w okresach, których dotyczą, niezależnie od daty otrzymania lub dokonania płatności.

Ricavi e costi sono rilevati per competenza memoriale, cioè nei periodi cui si riferiscono, indipendentemente dalla data di incasso o pagamento.

W przedstawionym sprawozdaniu zapewniona jest porównywalność danych.

Registro dei costi e stato fatto nel variante della comparazione.

Spółka prowadzi ewidencję kosztów w układzie rodzajowym oraz sporządza porównawczy wariant rachunku zysków i strat.

La Società mantiene registrazioni dei costi per tipologia e prepara un variante comparativo un conto profitti e perdite.

Jednostka korzystając z art. 37 ust.10 ustawy o rachunkowości odstępuje od ustalania aktywów i rezerw z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

La Società che usa l'arte. 37 sezione 10 della Legge sulla contabilità si discosta dalla determinazione di attività e riserve a causa di imposte sul reddito differite

W roku 2020 nie wystąpiły zmiany sposobu sporządzania sprawozdania finansowego.

Nel 2020 non ci sono stati cambiamenti nel metodo di redazione del bilancio.

Sporządziła:
Esecutore:

Patryk Jarocki

Warszawa, 18.03.2021 r.

Lech Łubowicz
Prezes Zarządu

Piero Petrucco

Vittorio Petrucco

Członek Zarządu

Członek Zarządu

Dodatkowe informacje i objaśnienia do sprawozdania finansowego za rok 2020
Aggiuntivi informazioni e chiarimenti x bilancio finanziario del anno 2020

I

1) Szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych oraz inwestycji długoterminowych:

Particolare ampio dei valori dei gruppi del tipo degli immobiliari e immobilizzazioni immateriali e legali e investimenti di lungo periodo.

A. Środki trwałe oraz środki trwałe w budowie.

Immobiliari e immobiliari in costruzione.

a) wartość początkowa:

valore iniziale:

Grupa/gruppo	Stan na /stato nel 01.01.2019	Zwiększenia /cambiamenti in piu		Zmniejszenia /cambiamenti in meno		Stan na/stato nel 31.12.2019
		aktualizacja wartości / rivalutazione	nabycie /acquisto	aktualizacja wartości /rivalutazione	likwidacja /liquidazione	
Urządzenia techniczne /attrezzature tecniche	4 239,26 zł	- zł	- zł	2 211,84 zł	- zł	2 027,42 zł
Wartości niematerialne i prawne / valori immateriali e legali	- zł	- zł	- zł	- zł	- zł	- zł
RAZEM /Totale	4 239,26 zł	- zł	- zł	2 211,84 zł	- zł	2 027,42 zł

1) umorzenie zaktualizowane oraz wartość netto

ammortamento aggiornato e valori netti

Środki trwałe w bilansie zostały wykazane według ceny nabycia pomniejszonej o dotychczasowe umorzenie.

Immobilizzazioni nel bilancio sono stati indicati secondo il prezzo dell'acquisto minuito a ammortamenti già fatti.

Grupa KŚT /Tipo del gruppo	Stan na/stato al. 01.01.2019	Zwiększenia / cambiamenti – in più	Zmniejszenia / cambiamenti – in meno	Stan na / stato al. 31.12.2019	Wartość netto środków trwałych na / valore dei immobiliari al. giorno 31.12.2019
Urządzenia techniczne / attrezzature tecniche	2 027,42 zł	- zł	- zł	2 027,42 zł	2 211,84 zł
Wartości niematerialne i prawne / immateriali e legali	- zł	- zł	- zł	- zł	- zł
RAZEM / Totale	2 027,42 zł	- zł	- zł	2 027,42 zł	2 211,84 zł

Na dzień 31.12.2020 Spółka wykazała w bilansie wartość urządzenia – agregatu prądotwórczego Honda w kwocie netto 4 239,26 zł.

Nel giorno 31.12.2020 Società ha presentato nel bilancio il valore del attrezzo – generatore della energia elettrica Honda in valore 4.239,26 PLN.

Środki trwałe w budowie w 2020 roku nie wystąpiły.

Immobiliari in costruzione nell'anno 2020 non ci sono.

B. Wartość gruntów użytkowanych wieczysto: *valore del terreno*

W 2020 roku spółka nie posiadała gruntów w użytkowaniu wieczystym.

nel 2020 Società non aveva i terreni nel usufrutto perpetuo

C. Wartości niematerialne i prawne: *valori immateriali e legali*

W roku 2020 spółka nie posiadała wartości niematerialnych i prawnych.

Nel 2020 la Società non aveva valori immateriali e legali.

D. Należności długoterminowe: *I crediti a lungo termine*

W 2020 roku spółka nie posiadała należności długoterminowych.

Nel 2020 la Società non aveva i crediti a lungo termine.

E. Inwestycje długoterminowe: *investimenti a lungo termine*

Spółka nie posiadała w 2020 roku inwestycji długoterminowych.

Nel 2020 la Società non aveva investimenti a lungo termine.

F. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe: *Risconti attivi a lungo termine*

Spółka na dzień bilansowy w roku 2020 nie tworzyła aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego.

Nel giorno del bilancio nel anno 2020 la Società non ha fatto beni a causa le imposte differite.

2. Dokonane w trakcie roku obrotowego odpisy aktualizujące wartość aktywów trwałych odrębnie dla długoterminowych aktywów niefinansowych oraz długoterminowych aktywów finansowych.

Effettuate nel corso dell'esercizio svalutazioni dei aggiornamenti dei valori delle immobilizzazioni separatamente per attività a lungo termine e le attività non finanziarie e a lungo termine e le attività finanziarie.

W 2020 roku powyższe odpisy aktualizujące nie wystąpiły.

Nel 2020 la Società non aveva svalutazioni dei aggiornamenti.

3. Koszty zakończonych prac rozwojowych oraz kwotę wartości firmy, a także wyjaśnienie okresu ich odpisywania, określonego odpowiednio w art. 33 ust. 3 oraz art. 44b ust. 10

Costi della finitura dei lavori del investimento e quota del valore della ditta, e anche chiarimenti del periodo della svalutazione, indicato nel art. 33 ust.3 e art. 44b ust.10

W 2020 roku powyższe koszty nie wystąpiły.

Nel 2020 sopra indicati costi non c'erano.

4. Wartość gruntów użytkowanych wieczysto*Valore del terreno in usufrutto perpetuo*

W 2020 roku spółka nie posiadała gruntów użytkowanych wieczysto.

*Nel 2020 la società non aveva usufrutto perpetuo di terreni***5. Wartość nieamortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu:***Il valore dei non ammortizzati o non annullati dalle immobilizzazioni utilizzati nell'ambito di contratti di affitto, contratti di locazione e altri contratti, tra cui contratti di leasing:*

Na dzień bilansowy Spółka korzystała z pomieszczeń biurowych na podstawie umowy najmu z Lechem Łubowiczem, wynajmowanych w Warszawie przy ulicy Sejmu Czteroletniego 2 lok. 96. Koszt najmu w 2020 roku wyniósł 1 200,00 zł.

*Nel giorno del bilancio Società sta usando delle stanze x ufficio in seguito il contratto d'affitto da sig. Lech Łubowicz, a Varsavia in via Semu Czteroletniego 2 loc. 96. Il costo dell'affitto nel 2020 valeva 1200,00 PLN.***6. Liczba oraz wartość posiadanych papierów wartościowych lub praw, w tym świadectw udziałowych, zamiennych dłużnych papierów wartościowych, warrantów i opcji, ze wskazaniem praw, jakie przyznają.***Il numero e il valore delle sue partecipazioni di titoli o diritti, compresi i certificati di partecipazione, titoli di debito convertibili, warrant e opzioni, indicando i diritti che esse conferiscono*

Nie wystąpiły w Spółce.

*non applicabile.***7. Zobowiązania wobec budżetu państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli:***debiti verso il bilancio dello Stato*

W 2020 roku spółka nie posiadała zobowiązań wobec jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli.

*non applicabile***8. Dane o strukturze własności kapitału podstawowego:***dati sulla struttura della proprietà del capitale primario*

Kapitał podstawowy wynosi 50 000,00 złotych i dzieli się na 20 udziałów o wartości nominalnej po 2 500,00 złotych każdy. Udziały są równe i niepodzielne.

capitale della società vale 50.000,00 PLN e si divide a 20 partecipazioni del valore 2.500,00 PLN ciascuno. Partecipazioni sono uguali e indivisibile.

Wyszczególnienie akcjonariuszy, udziałowców, innych właścicieli / soci	Ilość udziałów (akcji) / n.partecipazioni	Wartość jednego udziału (akcji) / valore di partecipazione	Wartość kapitału/ valore del capitale
Wartość kapitału podstawowego razem / valore del capitale totale:	20	2 500,00 zł	50 000,00 zł
z tego/ di qui:			
1) I.CO.P S.P.A.	16	2 500,00 zł	40 000,00 zł
2) Lech Łubowicz	4	2 500,00 zł	10 000,00 zł

Zmiany w kapitale w okresie sprawozdawczym:

Cambiamenti nel capitale nel periodo del bilancio:

Stan na/stato al 01.01.2020	Zwiększenia/ camb.in iu	Zmniejszenia / camb.in meno	Stan na/ stato al 31.12.2020
50 000,00 zł	- zł	- zł	50 000,00 zł

9.8. Informacje o kapitałach zapasowych i rezerwowych :*Informazioni per il capitale di riserva***A. Kapitał zapasowy***Capitale di riserva*

Kapitał zapasowy spółki na dzień 31.12.2020 nie wystąpił.

Capitale di riserva della Società nel giorno 31.12.2020 non c'era

Stan na 01.01.2020	Zwiększenia	Zmniejszenia	Stan na 31.12.2020
- zł	- zł	- zł	- zł

B. Kapitał rezerwowy*Capitale di riserva*

Kapitał rezerwowy nie występuje.

Capitale di riserva non esiste.

10. Propozycje co do sposobu podziału zysku lub pokrycia straty za rok obrotowy 2020:*Proposte per la divisione del guadagno oppure copertura perdite x anno 2020*

Strata netto spółki za rok 2020 w wysokości 7 748,75 zł. zostanie pokryta zgodnie z Uchwałą Wspólników. Na dzień podpisania niniejszego sprawozdania finansowego Zarząd nie podjął Uchwały określającej propozycję pokrycia straty.

Perdita netti della Società per anno 2020 in valore 7 748,75 PLN sarà coperta secondo Deliberi dei Soci. Fino al giorno del bilancio Gestione non ha preso delibera con indicazioni come coprire la perdita.

11. Dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia:*I dati sullo stato della riserva per loro creazione*

Spółka nie tworzyła rezerwy z tytułu odroczonego podatku dochodowego w roku 2020.

La Società non ha creato accantonamento per imposte differite

12. Dane o odpisach aktualizujących wartość należności:*I dati sulle svalutazioni su crediti*

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

13. Podział zobowiązań długoterminowych i krótkoterminowych według pozycji bilansu:*Divisione del bilancio secondo posizioni del bilancio*

Zobowiązanie według pozycji bilansu	Okres spłaty od dnia bilansowego				Razem
	do 1 roku	pow. 1 roku do 3 lat	pow. 3 do 5 lat	powyżej 5 lat	
Z tytułu kredytów i pożyczek - jedn. powiąz.	504 319,56 zł				504 319,56 zł
Z tytułu dostaw i usług - jedn. powiazane	2 392 156,12 zł				2 392 156,12 zł
Z tytułu dostaw i usług- pozostałe	21 514,56 zł				21 514,56 zł
Inne	2 378,19 zł				2 378,19 zł
Razem	2 920 368,43 zł				2 920 368,43 zł

Pożyczka wykazana w pasywach bilansu jako zobowiązanie krótkoterminowe wobec jednostek powiązanych w kwocie 504 319,56 zł została zaciągnięta od udziałowca spółki I.CO.P. S.p.A.

Prestito indicato nel passivo del bilancio come impegno a breve scadenza con affiliati in quota 504 319,56 PLN e stata presa dal ICOP SpA

14. Wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych:

L'elenco degli elementi significativi di competenza attiva e passiva

A. Czynne rozliczenia międzyokresowe kosztów

Risconti attivi

Na dzień 31.12.2020 w pozycji rozliczeń międzyokresowych w aktywach wykazano kwotę 88,36 zł, vat do rozliczenia w przyszłych okresach.

Nel giorno 31,12,2020 nella posizione Risconti attivi nei attivi e stata indicata quota 88,36 PLN, - IVA da regolare nei periodi futuri.

B. Bierne rozliczenia międzyokresowe

Risconti passivi

Na dzień 31.12.2020 roku bierne rozliczenia międzyokresowe nie wystąpiły.

Per il 31.12.2020 risconti passivi non erano applicabili

15. Wykaz grup zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki:

L'elenco dei gruppi di passività reali su beni dell'unità

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

16. Zobowiązania warunkowe, w tym również udzielone przez jednostkę gwarancje i poręczenia, także wekslowe:

Le passività, compresi quelli forniti dalle garanzie e anche cambiali

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

17. W przypadku gdy składnik aktywów lub pasywów jest wykazywany w więcej niż jednej pozycji bilansu, jego powiązanie między tymi pozycjami; dotyczy to w szczególności podziału należności i zobowiązań na część długoterminową i krótkoterminową

Quando un'attività o una passività è esposta in più di una voce di bilancio, la sua relazione tra queste voci; ciò vale in particolare per la divisione dei crediti e dei debiti in parti a lungo e breve termine

Nie dotyczy.
Non applicabile

18. W przypadku gdy składniki aktywów niebędące instrumentami finansowymi są wyceniane według wartości godziwej:

Nel caso in cui componenti di attività diverse dagli strumenti finanziari siano valutate al fair value

- a) istotne założenia przyjęte do ustalenia wartości godziwej, w przypadku gdy dane przyjęte do ustalenia tej wartości nie pochodzą z aktywnego rynku, *ipotesi significative utilizzate per determinare il fair value laddove i dati utilizzati per determinare tale fair value non derivino da un mercato attivo*
- b) dla każdej kategorii składnika aktywów niebędącego instrumentem finansowym - wartość godziwą wykazaną w bilansie, jak również odpowiednio skutki przeszacowania zaliczone do przychodów lub kosztów finansowych lub odniesione na kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny w okresie sprawozdawczym, *per ciascuna categoria di un'attività che non è uno strumento finanziario - il fair value mostrato in bilancio, nonché gli effetti di rivalutazione, rispettivamente, inclusi nei proventi o costi finanziari o inclusi nel capitale di rivalutazione (fondo) nel periodo di rendicontazione*
- c) tabelę zmian w kapitale (funduszu) z aktualizacji wyceny obejmującą stan kapitału (funduszu) na początek i koniec okresu sprawozdawczego oraz jego zwiększenia i zmniejszenia w ciągu roku obrotowego. *una tabella delle variazioni del capitale (fondo) da rivalutazione che copre lo stato del capitale (fondo) all'inizio e alla fine del periodo di rendicontazione e dei suoi aumenti e diminuzioni durante l'esercizio finanziario*

Nie dotyczy.
Non applicabile

19. Środki pieniężne zgromadzone na rachunku VAT, o którym mowa w:

Contanti accumulati sul conto IVA in questione

- a) art. 62a ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe (Dz. U. z 2018 r. poz. 2187, 2243 i 2354),

Na dzień 31.12.2020 środki pieniężne zgromadzone na rachunku VAT wynoszą 0 PLN.
Al 31 dicembre 2020, i fondi nel conto IVA ammontano a 0 PLN

- b) art. 3b ust. 1 ustawy z dnia 5 listopada 2009 r. o spółdzielczych kasach oszczędnościowo - kredytowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 2386 i 2243).2;

Nie dotyczy.
Non applicabile

II

1. Struktura rzeczowa (rodzaje działalności) i terytorialna (kraj, eksport) przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów:

struttura dei beni (tipo della attività) e territorio (lo stato, esportazione) dei guadagni netto dalla vendita dei prodotti e materiali

Struktura terytorialna	Kraj/ Polonia 2020
Struktura rzeczowa	
Przychód z tytułu sprzedaży usług /guadagno dalla vendita dei servizi	- zł
Sprzedaż towarów/ vendita della roba	- zł
Razem/ totale	- zł

2. Wysokość i wyjaśnienie przyczyn odpisów aktualizujących środki trwałe:

valore e spiegazione dei svalutazioni dei immobiliari

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

3. Wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów:

valore dei svalutazioni della scorta

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

4. Informacje o przychodach, kosztach i wynikach działalności zaniechanej w roku obrotowym lub przewidzianej do zaniechania w roku następnym:

Informazione per attività operative cessate

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

5. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego (zysku, straty) brutto:

computo delle principali voci che differenziano risultati del bilancio dalla base imponibile della imposta sul reddito delle imprese

5. Koszty niestanowiące kosztów uzyskania przychodów

Le spese non deducibili

opis	
ujemne różnice kursowe z wyceny/differenze di rotta negative	2,28 zł
razem/totale	2,28 zł

6. Przychody niestanowiące przychodów do opodatkowania

Entrate che non costituiscono reddito imponibile

opis/descrizione	
Dodatnie różnice kursowe z wyceny	8,56 zł
zwrot odsetek od zobowiązań budżetowych/ restituziuone interes	597,00 zł
razem/ totale	605,56 zł

7. Zestawienie ukazujące różnicę podstawy opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego brutto.

Riassunto mostrando la differenza di base l'imposta sul reddito dal risultato finanziario lordo

PRZYCHODY:

a) przychody ze sprzedaży	- zł
b) pozostałe przychody operacyjne	1,24 zł
c) przychody finansowe	597,00 zł
d) zyski nadzwyczajne	- zł
RAZEM	598,24 zł

Przychody nie stanowiące podstawy opodatkowania	605,56 zł
(+) RK skompensowane w RZIS	31,10 zł

KOSZTY:

a) koszty działalności operacyjnej	8 179,64 zł
b) pozostałe koszty operacyjne	- zł
c) koszty finansowe	167,35 zł
d) straty nadzwyczajne	- zł
RAZEM	8 346,99 zł

Koszty nie stanowiące kosztów uzyskania przychodu	2,28 zł
(+) RK skompensowane w RZIS	31,10 zł

PRZYCHÓD 23,78 zł

KOSZTY 8 375,81 zł

DOCHÓD -8 352,03 zł

6. W przypadku jednostek, które sporządzają rachunek zysków i strat w wariantcie kalkulacyjnym, dane o kosztach wytworzenia produktów na własne potrzeby oraz o kosztach rodzajowych:

costi della creazione dei prodotti per se stesso e costi del tipo

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

7. Informacje o koszcie wytworzenia środków trwałych w budowie; w tym o odsetkach oraz skapitalizowanych różnicach kursowych od zobowiązań zaciągniętych w celu ich sfinansowania:

Informazioni sui costi di costruzione di beni durevoli nella costruzione; comprese le detrazioni e le differenze di cambio capitalizzate sul totale delle passività e sul loro finanziamento

Nie wystąpił w 2020 roku.

Non applicabile

8. Poniesione w ostatnim roku i planowane na następny rok nakłady na niefinansowe aktywa trwałe

costi sostenuti eseguiti e in programma per anno prossimo non finanziati gli attivi immobilizzati

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

9. odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły cenę nabycia towarów lub koszt wytworzenia produktów w roku obrotowym:

differenze di tasso di interesse e di cambio che hanno aumentato il prezzo di acquisto dei beni o il costo dei prodotti di fabbricazione nell'esercizio finanziario

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

10. kwotę i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie:

l'ammontare e la natura delle singole voci di ricavo o di spesa di valore straordinario o che si sono verificate incidentalmente

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

11. Informacje o kosztach związanych z pracami badawczymi i pracami rozwojowymi, które, nie zostały zakwalifikowane zgodnie z art. 33 ust. 2 do wartości niematerialnych i prawnych:

Informazioni sui costi relativi a lavori di ricerca e sviluppo non qualificati ai sensi dell'art. 33 sec. 2 alle immobilizzazioni immateriali

W 2020 roku spółka nie poniosła kosztów związanych z pracami badawczymi i pracami rozwojowymi.

Non applicabile

12. Wartość żywności przekazanej organizacjom pozarządowym, z przeznaczeniem na wykonywanie przez te organizacje zadań w zakresie określonym w art. 2 pkt. 2 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o przeciwdziałaniu marnowania żywności (Dz. U. poz. 1680), lub kwotę opłaty za marnowanie żywności, o której mowa w art. 5 tej ustawy:

Il valore del cibo donato a organizzazioni non governative, destinato allo svolgimento di compiti da parte di tali organizzazioni nell'ambito di cui all'art. 2 punti 2 della legge del 19 luglio 2019 sulla lotta allo spreco alimentare (voce 1680 in Gazzetta ufficiale), ovvero l'importo della tassa sullo spreco alimentare di cui all'art. 5 di questo atto

W 2020 roku spółka nie przekazywała żywności organizacjom pozarządowym

Non applicabile

II A

1. Dla pozycji bilansu oraz rachunku zysków i strat, wyrażonych w walutach obcych – kursy przyjęte do ich wyceny:

Per le posizione del bilancio e conto profitti e perdite indicati in valuta estera - tariffe adottate per la loro valutazione

Kursy przyjęte do wyceny aktywów i pasywów w walutach obcych

tariffe adottate per la valutazione attiva e passiva

1 Euro = 4,6148 PLN, Tabela kursów nr 255/A/NBP/2020

Do wyceny transakcji ujętych w rachunku zysków i strat zastosowano kursy wymiany walut obowiązujące na dzień dokonania transakcji zgodnie z zasadami opisanymi we wprowadzeniu do sprawozdania finansowego.

Per la valutazione delle transazioni del conto profitti e perdite è stato usato il cambio valido per giorno della esecuzione della transazione secondo normative scritte nella introduzione al bilancio

III

1. Objaśnienie struktury środków pieniężnych przyjętych do rachunku przepływów pieniężnych:

Spiegazione della struttura dei soldi mostrati nel calcolo del flusso dei soldi

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

IV

Informacje o:

informazioni su:

1. Charakterze i celu gospodarczym zawartych przez jednostkę umów nieuwzględnionych w bilansie w zakresie niezbędnym do oceny ich wpływu na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki

Carattere e lo scopo dei contratti firmati quali non sono presi per bilancio

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

2. Transakcjach (wraz z ich kwotami) zawartych przez jednostkę na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiazanymi

Informazioni sui contratti firmati con le condizioni diversi che le condizioni di mercato

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

3. Przeciętnym w roku obrotowym zatrudnieniu, z podziałem na grupy zawodowe:

occupazione

Spółka w 2020 roku nie zatrudniała pracowników.

Nel 2020, l'azienda non aveva impiegati.

4. Wynagrodzeniach, łącznie z wynagrodzeniem z zysku, wypłaconych lub należnych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę:

contributi compreso pagamenti fatti dal profitto ai membri del consiglio

Członkowie Zarządu w 2020 roku nie pobierali wynagrodzenia z tytułu pełnionych funkcji.

Membri del consiglio nell'anno 2020 non hanno preso contributi a causa delle funzioni

5. Pożyczkach i świadczeniach o podobnym charakterze udzielonych osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę, ze wskazaniem warunków oprocentowania i terminów spłaty:

prestiti fatti ai membri del consiglio con indicazione degli interessi

W 2020 roku Spółka nie udzielała pożyczek ani świadczeń o podobnym charakterze osobom wchodzącym w skład organów zarządzających i nadzorujących spółkę.

nel anno 2020 Non applicabile

6. Wynagrodzenie biegłego rewidenta:

contributo del revisore

Spółka za rok 2020 zgodnie z ustawą o rachunkowości nie podlegała badaniu przez biegłego rewidenta.

La Società per l'anno 2020 in conformità con la legge sulla contabilità non è oggetto di verifica da parte del revisore.

V

1. Informacje o przychodach i kosztach z tytułu błędów popełnionych w latach ubiegłych odnoszonych w roku obrotowym na kapitał (fundusz) własny z podaniem ich kwot i rodzaju:

informazione per eventi importanti dei anni precedenti indicati nel bilancio.

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

2. Informacje o istotnych zdarzeniach, jakie nastąpiły po dniu bilansowym, a nieuwzględnionych w sprawozdaniu finansowym:

Informazioni su eventi significativi verificatisi dopo la data di riferimento del bilancio e non inclusi in bilancio.

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

3. Przedstawienie dokonanych w roku obrotowym zmian zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny oraz zmian sposobu sporządzania sprawozdania finansowego, jeżeli wywierają one istotny wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki, ich przyczyny i spowodowaną zmianami kwotę wyniku finansowego oraz zmian w kapitale (funduszu) własnym:

cambiamenti nella politica contabile durante anno

W roku obrotowym 2020 nie dokonano zmian zasad (polityki) rachunkowości, które wywarłyby istotny wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki.

Nie dokonano także zmian w kapitale własnym jednostki.

durante anno 2020 cambiamenti nella politica contabile non c'erano

4. Informacje liczbowe zapewniające porównywalność danych sprawozdania finansowego za rok poprzedzający ze sprawozdaniem za rok obrotowy

confronto dei dati del bilancio del anno precedente con rapporto del anno contabile

W/w informacje znajdują się w tabeli bilansowej Spółki dołączonej do niniejszego sprawozdania finansowego.

Queste informazioni ci sono nella tabella del bilancio in allegato a questo rapporto.

VI

1. Informacje o wspólnych przedsięwzięciach, które nie podlegają konsolidacji:

informazioni sui progetti quali non sono oggetto di consolidamento

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

2. Informacje o transakcjach z jednostkami powiązаными:*transazioni con affiliati*

Transakcje z podmiotami powiązаными w 2020 roku zostały przez spółkę zawarte na warunkach rynkowych. Transakcje te dotyczyły umowy pożyczki, umowy o zarządzanie oraz umowy najmu powierzchni biurowej.

Dane dotyczące w.w. transakcji zostały przedstawione w poniższych tabelach.

Transazioni con affiliati nel anno 2020 sono state prese con condizioni di mercato. Transazioni riguardavano il contratto del prestito, del management e del affitto dei uffici. Informazioni sono stati mostrati nelle tabelle sotto.

Nazwa podmiotu	Zobowiązania z podmiotem powiązаным 2020	Należności z podmiotem powiązаным 2020	Przychody z podmiotami powiązаными 2020	Koszty z podmiotami powiązаными 2020
I.CO.P. S.p.A.	504 319,56 zł	- zł	- zł	2 392 156,12 zł
Razem	504 319,56 zł	- zł	- zł	2 392 156,12 zł

3. Wykaz spółek, w których jednostka posiada co najmniej 20% udziałów w kapitale lub ogólnej liczbie głosów w organie stanowiącym spółki:*elenco ditte dove societa partecipa almeno 20%*

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

4. Dodatkowe informacje, jeżeli jednostka nie sporządza skonsolidowanego sprawozdania finansowego, korzystając ze zwolnienia lub wyłączeń:*altri informazioni*

a) Podstawa prawna wraz z danymi uzasadniającymi odstępnie od konsolidacji.

Nie dotyczy.

Non applicabile

b) Nazwa i siedziba jednostki sporządzającej skonsolidowane sprawozdanie finansowe na wyższym szczeblu grupy kapitałowej oraz miejscu jego publikacji.

Nie dotyczy.

Non applicabile

c) Podstawowe wskaźniki ekonomiczno- finansowe, charakteryzujące działalność jednostek powiązanych w danym i ubiegłym roku obrotowym.

Nie dotyczy.

Non applicabile

d) Rodzaj stosowanych standardów rachunkowości (krajowych czy międzynarodowych) przez jednostki powiązane.

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

5. Dodatkowe informacje o:

altri informazioni:

- a) Nazwie i siedzibie jednostki sporządzającej skonsolidowane sprawozdanie finansowe na najwyższym szczeblu grupy kapitałowej, w której skład wchodzi spółka jako jednostka zależna oraz o miejscu, w którym sprawozdanie to jest dostępne.

Nie dotyczy.

Non applicabile

- b) Nazwie i siedzibie jednostki sporządzającej skonsolidowane sprawozdanie finansowe na najniższym szczeblu grupy kapitałowej, w skład której wchodzi spółka jako jednostka zależna oraz o miejscu, w którym sprawozdanie to jest dostępne.

Nie dotyczy roku 2020.

Non applicabile

VII

1. Informacje w przypadku sprawozdania finansowego sporządzonego za okres, w ciągu którego nastąpiło połączenie:

Informazione nel caso del bilancio fatto per il periodo, quando e stato fatto collegamento

Nie wystąpiły w 2020 roku.

Non applicabile

VIII

1. Opis występowania niepewności co do możliwości kontynuowania działalności, oraz stwierdzenie, że taka niepewność występuje, oraz wskazanie, czy sprawozdanie finansowe zawiera korekty z tym związane:

Descrizione delle insicurezze per la continuità della attività

Na dzień sporządzenia niniejszej informacji Zarządowi nie są znane żadne istotne czynniki mogące stanowić zagrożenie dla działania Spółki w przyszłości, w związku z czym sprawozdanie nie zawiera korekt dotyczących niepewności co do kontynuowania działalności.

Per il giorno del bilancio il consiglio dei soci non conosce le cause per quali in futuro la società non potrebbe funzionare allora il bilancio non contiene correzioni per queste insicurezze

IX

1. Inne informacje niż wymienione powyżej, które mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej, finansowej oraz wynik finansowy jednostki:

Altri informazioni, non indicati sopra, quali potrebbero in modo significativo incidere sulla valutazione della situazione finanziaria della società

Według wiedzy Zarządu posiadanej na dzień sporządzenia niniejszego sprawozdania,

przedstawione wyżej informacje kompletnie i rzetelnie prezentują sytuację finansową Spółki na dzień 31 grudnia 2020 r. Po dniu bilansowym nie wystąpiły zdarzenia, które miałyby istotny wpływ na zaprezentowane sprawozdanie.

Secondo conoscenze possedute dal consiglio dei soci per il giorno del bilancio sopra indicate informazioni sono complete e ben presentano situazione finanziaria della società per il giorno 31 dicembre 2018. Dopo il giorno del bilancio non e successo niente che potrebbe influire al presentato bilancio

Sporządziła:

Warszawa, 18.03.2021 r.

Patryk Jarocki

**Lech Łubowicz
Prezes Zarządu**

Podpisane przez :

Piero Petrucco

Vittorio Petrucco

Wojciech Kowalczyk

Członek Zarządu

Członek Zarządu